

Vägledning vid begäran om konfidentiell behandling i samband med kommissionens antitrustförfaranden¹

(senast uppdaterad: den 3 februari 2025)

- (1) Om en utredning leder till antagande av ett meddelande om invändningar, ger kommissionen tillgång till handlingar i kommissionens ärende som GD Konkurrens har tagit emot, framställt och/eller sammanställt under sin utredning. Tillgång till handlingar i det ärendet beviljas på begäran och ges endast de företag/företagssammanslutningar till vilka ett meddelande om invändningar riktas². Om kommissionen i ett kartellärende har beslutat om ett förlikningsförfarande, kommer den att lämna ut uppgifter i ärendet till de parter som deltar i förlikningsdiskussioner³. Kommissionen får lämna ut uppgifter om ärendet som behövs i domstolsförfaranden som gäller denna utredning.
- (2) Rätten att få tillgång till handlingar i ärendet ska inte omfatta de delar av ärendet som innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter, eller interna handlingar som finns hos kommissionen eller hos medlemsstaternas konkurrensmyndigheter (se dock punkt (20) nedan)⁴.
- (3) Tillgång till handlingar beviljas på villkor att de uppgifter som därigenom erhållits endast används i rättsliga eller administrativa förfaranden som avser tillämpningen av artikel 101 eller 102 i EUF-fördraget⁵.
- (4) Företag, företagssammanslutningar och enskilda är skyldiga att markera affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter som de lämnat i inlagor och/eller handlingar i kommissionens ärende⁶. Denna skyldighet omfattar också de eventuella synpunkter som mottagarna av ett meddelande om invändningar lämnar.
- (5) Under vissa omständigheter får kommissionen bevilja tillgång till handlingar i ärendet även i andra skeden av förfarandet än i meddelandet om invändningar. Kommissionen får särskilt besluta att bevilja tillgång till viktiga inlagor i andra antitrustförfaranden än kartellförfaranden, eller till delar av skriftliga svar på meddelandet om invändningar. I

¹ Denna vägledning gäller begäran om konfidentiell behandling av parterna i förfarandet. Det bör noteras att det finns särskild vägledning om konfidentiell behandling vid utarbetandet av offentliga versioner av kommissionsbeslut och liknande publikationer. Med verkan från och med den 1 december 2009 har artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget ersatts av artikel 101 respektive 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*). Innehållet i bestämmelserna är dock i sak oförändrat. I de förordningar och tillkännagivanden som offentliggjorts före den 1 december 2009 ska hänvisningar till artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget läsas som hänvisningar till artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget.

² Artikel 15 i kommissionens förordning (EG) nr 773/2004, EUT L 123, 27.4.2004, s. 18.

³ Artikel 10a.2 i kommissionens förordning 773/2004, ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2015/1348; punkterna 15 och 16 i kommissionens tillkännagivande om förlikningsförfaranden i kartellärenden, EUT C 167, 2.7.2008, s. 1.

⁴ Artiklarna 27 och 28 i rådets förordning (EG) nr 1/2003, EGT L 1, 4.1.2003, s. 1; artiklarna 15.2 och 16 i förordning (EG) nr 773/2004; punkt 10 i kommissionens tillkännagivande om reglerna för tillgång till kommissionens handlingar i ärenden enligt artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget, enligt artiklarna 53, 54 och 57 i EES-avtalet och enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 (EUT C 325, 22.12.2005, s. 7) (*tillkännagivandet om tillgång till handlingar*). Se även dom i de förenade målen C-204/00 P, C-205/00 P, C-211/00 P, C-213/00 P, C-217/00 P och C-219/00 P, Aalborg Portland m.fl. mot kommissionen, EU:C:2004:6, punkt 68.

⁵ Se artikel 16a i kommissionens förordning 773/2004, ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2015/1348; punkt 48 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

⁶ Artikel 16 i kommissionens förordning nr 773/2004.

dessa fall kommer hänsyn att tas till genuina farhågor för sekretessen, t.ex. när det gäller vedergällningsåtgärder och skydd av affärshemligheter⁷.

- (6) I detta dokument ges vägledning om hur affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter anges och en beskrivning av hur icke-konfidentiella versioner av handlingar lämnas in.
- (7) Om ni inte följer denna vägledning, kan kommissionen komma att utgå ifrån att era inlagor eller handlingar inte innehåller några affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter⁸ och att ni därför inte har några invändningar mot att de uppgifterna lämnas ut.
- (8) I ”Rekommendationer för användning av elektroniskt inlämnande i antitrust- och kartellärenden” finns en vägledning om inlämnande av handlingar på elektronisk väg.
- (9) Denna vägledning får under inga omständigheter uppfattas som en motsägelse av bestämmelserna i EU-lagstiftningen om sekretess och begäran om konfidentiell behandling⁹.
- (10) I avsnitt IV förklaras slutligen hur en begäran om utelämnande av personuppgifter av dataskyddsskäl behandlas.

I. Vad räknas som affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter?

- (11) I EU-lagstiftningen om förfaranden enligt artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget föreskrivs att uppgifter inte får kommuniceras eller hållas tillgängliga av kommissionen om de innehåller **affärshemligheter** eller **andra konfidentiella uppgifter** som tillhör en person¹⁰.
- (12) **Affärshemligheter** är konfidentiella uppgifter om ett företags affärsverksamhet för vilka gäller att inte endast det förhållandet att de sprids till allmänheten utan även det förhållandet att de överlämnas till en annan person än den som har lämnat uppgifter på ett allvarligt sätt kan skada denna persons intressen¹¹. Exempel på uppgifter som kan karaktäriseras som affärshemligheter är tekniska och/eller finansiella uppgifter om ett företags know-how, metoder för kostnadsbedömningar, produktions- och processhemligheter, leverantörskällor, producerade och sålda kvantiteter, marknadsandelar, kund- och leverantörsförteckningar, marknadsföringsplaner, kostnads- och prisstruktur samt försäljningsstrategier.¹²
- (13) **Andra konfidentiella uppgifter** är uppgifter som inte är affärshemligheter, men som skulle leda till betydande skada för en person eller ett företag om de lämnades ut. Beroende på de särskilda omständigheterna i varje enskilt fall kan detta gälla uppgifter som lämnats av en tredje part om företag som är i stånd att utöva mycket starka ekonomiska eller kommersiella påtryckningar på sina konkurrenter eller på sina handelspartner, kunder eller leverantörer. Europeiska unionens domstol (EU-

⁷ Se avseende detta punkterna 71–74 och 103 i kommissionens tillkännagivande om bästa praxis för förfaranden som rör artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget (EUT C 308, 20.10.2011 (*bästa praxis*), s. 6.

⁸ Artikel 16.4 i kommissionens förordning nr 773/2004.

⁹ Artikel 339 i EUF-fördraget, rådets förordning (EG) nr 1/2003, kommissionens förordning (EG) nr 773/2004 och tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

¹⁰ Artikel 16.1 i kommissionens förordning nr 773/2004.

Mål T-353/94, Postbank NV/kommissionen, EU:T:1996:119, punkt 87.

¹² Punkt 18 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

domstolen) har anfört att det är berättigat att vägra att till sådana företag lämna ut vissa brev från deras kunder, eftersom ett utlämnande lätt skulle kunna utsätta avsändarna för en risk för hämndåtgärder¹³. Därför kan begreppet andra konfidentiella uppgifter omfatta uppgifter som skulle ge parterna möjlighet att identifiera en klagande eller tredje man, om dessa har en berättigad önskan att förbli anonyma¹⁴. Kategorin andra konfidentiella uppgifter omfattar också militära hemligheter¹⁵.

- (14) **Samtliga av följande villkor ska vara uppfyllda för att uppgifter ska betraktas som konfidentiella:** i) Uppgifterna får vara kända av endast ett begränsat antal personer. ii) Uppgifterna kan vålla uppgiftslämnaren eller tredje man allvarlig skada, om de röjs. iii) De intressen som kan skadas av spridandet av uppgifterna är rent objektivt sett skyddsvärda¹⁶. Dessa principer tillämpas vid begäran om konfidentiell behandling i samband med meddelandet om invändningar, tillgång till handlingar i ärendet, offentliggörande av slutliga avgöranden riktade till parterna och domstolsförfaranden.

II. Bedömning av en begäran om konfidentiell behandling med avseende på utlämnande av uppgifter

- (15) Bedömningen av huruvida uppgifter innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter måste ske från fall till fall. De uppgifter i era inlagor eller handlingar som inte räknas som ”affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter” (se avsnitt I) kommer inte att betraktas som konfidentiella.
- (16) Särskilt upplysningar om ett företag som redan är kända utanför företaget (eller koncernen) eller utanför den sammanslutning till vilken det företaget har lämnat upplysningarna betraktas i regel inte som konfidentiella. Det räcker att upplysningarna är tillgängliga inom fackkretsar eller kan härledas från uppgifter som är tillgängliga för allmänheten för att deras konfidentiella karaktär ska hävas¹⁷.
- (17) Upplysningar som har förlorat sin kommersiella betydelse, till exempel på grund av att en viss tid har förflutit, kan heller inte längre betraktas som konfidentiella. I allmänhet är en femårsperiod tillräcklig för att uppgifterna inte längre ska anses vara affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter¹⁸. Konfidentiell behandling av sådana uppgifter kan beviljas endast i undantagsfall, och då under förutsättning att sådana historiska uppgifter fortfarande spelar en väsentlig roll för det berörda företags affärsställning¹⁹.

¹³ EU-domstolen har uttalat sig om denna fråga både i mål om påstått missbruk av dominerande ställning (artikel 102 i EUF-fördraget) (mål T-65/89, BPB Industries och British Gypsum mot kommissionen, EU:T:1993:31, och mål C-310/93 P, BPB Industries och British Gypsum mot kommissionen, EU:C:1995:101 och i koncentrationsärenden (mål T-221/95, Endemol mot kommissionen, EU:T:1999:85, punkt 69 och mål T-5/02, Laval mot kommissionen, EU:T:2002:264, punkt 98 och följande punkter).

¹⁴ Utelämnande av personuppgifter av dataskyddsskäl beskrivs närmare i avsnitt IV i denna vägledning.

¹⁵ Punkterna 19–20 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

¹⁶ Se, med avseende på detta, mål T-198/03 Bank Austria Creditanstalt AG mot kommissionen, EU:T:2006:136, punkt 71.

¹⁷ Dom i mål T-89/96, British Steel mot kommissionen, EU:T:1997:77, punkterna 26 och 27.

¹⁸ Se dom i mål T-341/12 Evonik Degussa GmbH mot kommissionen, EU:T:2015:51, punkterna 84–85, och mål C-162/15 P Evonik Degussa GmbH mot kommissionen, EU:C:2017:205, punkterna 64–67.

¹⁹ Se t.ex. dom i mål T-271/03, Deutsche Telekom mot kommissionen, EU:T:2006:163, REG 2006, punkt 45.

- (18) Till exempel anses följande uppgiftstyp vanligen inte vara en affärshemlighet eller annan konfidentiell uppgift, utom i vederbörligen och särskilt motiverade fall (i vilka det går att påvisa ett behov av att radera uppgifterna i den tillgängliga delen av filen²⁰):
- Uppgifter eller information från och om ett annat företag (t.ex. prismeddlanden och försäljningsuppgifter). Uppgifter som erhållits enligt ett avtal med ett annat företag, och som är ett avtal som omfattar specifika skyldigheter att inte offentliggöra uppgifter, får i undantagsfall anses vara konfidentiella. Däremot räcker det inte med allmänna hänvisningar till ett sekretessavtal för att motivera att sådana uppgifter ska anses vara konfidentiella.
 - Uppgifter som är kända utanför företaget (t.ex. prismål, prishöjningar, prishöjningarnas genomförandedatum och kundernas namn, särskilt om de är företag).
 - Uppgifter i samband med ansökan om immunitet mot eller nedsättning av böter, om syftet med uppgifterna är att bevisa en påstådd överträdelse, såvida inte röjandet av uppgifterna kan skada kommissionens politik om immunitet mot eller nedsättning av böter.
- (19) Det bör noteras att **muntliga företagsredogörelser** som har lämnats i en ansökan om immunitet mot eller nedsättning av böter enligt meddelandet om befrielse från eller nedsättning av böter²¹ **per definition inte får innehålla affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter**, eftersom de utgör en redogörelse för företagets kännedom om kartellen och deras roll i denna²².
- (20) Notera att uppgifter som anses konfidentiella ändå får lämnas ut, om ett sådant utlämnande är **nödvärdigt för att bevisa en påstådd överträdelse ("fällande handling") eller kan vara nödvändigt för att fria en part ("friande handling")**²³.
- (21) GD Konkurrens får preliminärt godta en begäran om konfidentiell behandling, under förutsättning att den förefaller motiverad. GD Konkurrens får också underrätta er om att generaldirektoratet inte samtycker till er begäran om konfidentiell behandling vad beträffar omfattningen. Det preliminära godtagandet av en begäran om konfidentiell behandling kan helt eller delvis återkallas i ett senare skede av förfarandet.
- (22) Om ingen överenskommelse nås om en begäran om konfidentiell behandling finns möjligheten att, inom den tidsfrist som GD Konkurrens angett i avslaget på begäran om konfidentiell behandling, till förhørsombudet lämna in en motiverad begäran om att fatta ett slutgiltigt beslut i frågan om konfidentiell behandling²⁴.

III. Hur begärs konfidentiell behandling?

- (23) För en effektiv handläggning föreslår kommissionen att den säkra plattformen eConfidentiality används för att begära konfidentiell behandling, förhandla och lämna

²⁰ Se t.ex. punkt 19 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

²¹ Kommissionens tillkännagivande om immunitet mot böter och nedsättning av böter i kartellärenden EUT C 298, 8.12.2006, s. 17 (tillkännagivandet om förmånlig behandling).

²² Se punkt 31 i tillkännagivandet om förmånlig behandling. Kommissionen uppmanar de företag som ansöker om förmånlig behandling att avge en förklaring om detta i samband med sin ansökan.

²³ Punkterna 24–25 och 42 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

²⁴ Se beslut 2011/695/EU av Europeiska kommissionens ordförande av den 13 oktober 2011 om förhørsombudets funktion och kompetensområde i vissa konkurrensförfaranden (EUT L 275, 20.10.2011, s. 29).

in en slutlig icke-konfidentiell version av handlingar. Närmare upplysningar om fördelarna med eConfidentiality och hur man anmäler sig till och använder det verktyget (inbegripet instruktioner) finns på [GD Konkurrens webbplats](#).

- (24) Om ni väljer att använda eConfidentiality, behöver inte någon icke-konfidentiell version bifogas den konfidentiella inlagan till kommissionen, och inte heller ert svar på en begäran om upplysningar. Handläggarna av ärendet kommer att kontakta er separat.
- (25) Om ni inte samtycker till att använda eConfidentiality, ombeds ni först tillhandahålla ett utkast till icke-konfidentiell version av inlagorna/handlingarna, i vilket de uppgifter som anses vara konfidentiella markeras men förblir läsbara²⁵. När kommissionen preliminärt har godkänt er begäran om konfidentiell behandling av uppgifterna, ombeds ni översända en slutlig icke-konfidentiell version med maskerade konfidentiella uppgifter.
- (26) Om en icke-konfidentiell version eller en begäran om konfidentiell behandling inte uppfyller nedanstående krav, kommer kommissionen att skicka tillbaka dem och begära en rättelse.
- *Lämna en icke-konfidentiell version av varje handling för vilken ni begär konfidentiell behandling.*
- (27) Varje inlaga eller handling för vilken konfidentiell behandling begärs måste lämnas in tillsammans med en icke-konfidentiell version²⁶. Standardangivelser om konfidentialitet i brevhuvuden i skrivelser från advokatbyråer eller allmänna ansvarsfriskrivningar som infogas automatiskt i e-postmeddelanden är inte att betrakta som en begäran om konfidentiell behandling.
- (28) Den icke-konfidentiella versionen av era inlagor/handlingar måste **återspegla den konfidentiella versionen i fråga om sidantal, layout och kvalitet**²⁷. Om ni begär konfidentiell behandling av vissa delar av en handling, måste **en icke-konfidentiell version av HELA dokumentet lämnas in. Pdf-formatet** är fortfarande det lämpligaste alternativet för icke-konfidentiella versioner (eller Excel-format när så krävs), under förutsättning att pdf-konverteringen inte påverkar dokumentets integritet och de uppgifter som det innehåller.
- (29) Om konfidentiell behandling av en handling inte begärs, ska detta anges i den tabell som avses i stycke (33) nedan. Om konfidentiell behandling av en viss handling inte begärs, ska detta uttryckligen bekräftas i tabellen²⁸.
- (30) Samtliga handlingar ska skickas tillbaka till kommissionen, även handlingar för vilka ni inte begär konfidentiell behandling. Namnge utkastet till icke-konfidentiell version på följande sätt: "ID [Commission ID] -NCV", under förutsättning att ni känner till

²⁵ Utkast till icke-konfidentiella versioner med maskerade konfidentiella uppgifter kan inte godtas. Därav kravet på markerade versioner. Utkast och/eller slutliga icke-konfidentiella versioner med raderade uppgifter eller uppgifter som täckts med vit maskeringsfärg kan inte heller godtas.

²⁶ Artikel 16.2 i kommissionens förordning nr 773/2004.

²⁷ Om eConfidentiality inte används.

²⁸ eConfidentiality ger också möjlighet att uttryckligen markera ett dokument som icke-konfidentiellt.

kommissionens ID-nummer. Använd även kommissionens ID-nummer i tabellen som nämns i punkt (33) nedan²⁹.

- *Begränsa utelämnandena till vissa specifika uppgifter.*

(31) Det är i allmänhet inte möjligt att begära konfidentiell behandling för hela handlingen eller hela avsnitt i handlingen. Det är vanligtvis möjligt att skydda konfidentiella uppgifter genom begränsade utelämnanden. Helt tomma eller helt maskerade sidor godtas inte. Lämna rubrikerna i handlingarna och/eller rubrikerna i de kolumner som finns i tabeller och bilder samt alla förteckningar över bilagor orörda.

- *Lämna in motiveringen för er begäran om konfidentiell behandling tillsammans med en icke-konfidentiell sammanfattning.*

(32) Se till att kommissionen får alla uppgifter som krävs för att den ska kunna bedöma huruvida en viss uppgift är konfidentiell. Gör därför följande:

a. **Bifoga till varje begäran om konfidentiell behandling** en skriftlig motivering av följande:

- Skälen till att uppgiften i fråga utgör en affärshemlighet eller någon annan konfidentiell uppgift.

- Särskilt hurröjandet av uppgifterna kan åsamka ert företag allvarlig skada eller orsaka en person eller ett företag betydande skada.

b. **Lämna en kortfattad men ändamålsenlig icke-konfidentiell sammanfattning** av varje uppgift som anses vara konfidentiell.

Allmänt hållna motiveringar såsom ”affärshemligheter” eller ”uppgifter som annan part inte känner till” utan konkret motivering godtas inte. Om sifferuppgifter (som t.ex. rör marknadsandelar eller omsättning) utlämnas, ska dessa anges i intervall. Vad gäller uppgifterna om försäljning och/eller omsättning, ska intervall som inte är större än 20 % av de totala beloppen anges. Till exempel bör relativa tal såsom marknadsandelar (i procent) anges i intervall som inte är större än 5 %.

(33) Motiveringarna och de icke-konfidentiella sammanfattningarna för varje uppgift som anses vara konfidentiell ska läggas fram i form av en förteckning. Se nedanstående format:

Förteckning över varje begäran om konfidentiell behandling³⁰ [tillgänglig för mottagare av meddelandet om invändningar!]

ID-nummer (om tillgängligt)	Sida/stycke där utelämnanden gjorts i den konfidentiella originalversionen	Skäl till utelämnanden	Icke-konfidentiell sammanfattning
-----------------------------	--	------------------------	-----------------------------------

²⁹ Detta gäller inte vid användning av eConfidentiality, eftersom verktyget automatiskt använder kommissionens id-nummer. En begäran måste dock fortfarande lämnas in för varje handling, eller också ska den markeras som ”icke-konfidentiell” i förekommande fall.

³⁰ För närmare upplysningar se ”Exempel på begäran om konfidentiell behandling: hur man lämnar motiveringar och icke-konfidentiella sammanfattningar” nedan.

	(ange vid behov bilagans nr)		

- (34) De icke-konfidentiella versionerna av inlagorna/handlingarna och sammanfattningarna av de utelämnade uppgifterna måste vara utformade så att den part som har tillgång till de icke-konfidentiella versionerna kan avgöra om de utelämnade uppgifterna sannolikt har betydelse för partens försvar. **Det är därför mycket viktigt att beskrivningarna är så exakta att andra parter kan bedöma uppgifterna och, om de anser det nödvändigt, lämna en välmotiverad begäran till kommissionen om att bevilja tillgång till sådana uppgifter som ni ansett vara konfidentiella.**
- (35) **Tabellen med sammanfattningarna av och motiveringarna till begäran om konfidentiell behandling, får inte innehålla några konfidentiella uppgifter, eftersom tabellen kommer att göras tillgänglig för parter med rätt att få tillgång till handlingarna i ärendet. Bifoga i annat fall en icke-konfidentiell version.** Kontrollera också att era elektroniska handlingar inte innehåller några konfidentiella uppgifter. Kommissionen kommer att utgå ifrån att såväl de sammanfattningar av och motiveringar till begäran om konfidentiell behandling, som de icke-konfidentiella versioner vilka ni lämnar, är icke-konfidentiella.
- *Se till att era icke-konfidentiella versioner är tekniskt tillförlitliga.*
- (36) Vid tillgång till kommissionens handlingar i ärendet får parterna i detta ärende tillgång till de icke-konfidentiella versionerna av era inlagor/handlingar i samma format som ni lämnat in dem i. Ni ansvarar för att inlämnade icke-konfidentiella versioner är tekniskt tillförlitliga och att utelämnade uppgifter inte kan tas fram på något sätt, inte ens med kriminaltekniska verktyg. Kommissionen ansvarar inte för otillräcklig maskering eller omotiverade utelämnanden i de slutliga icke-konfidentiella versionerna. När eConfidentiality används, genererar verktyget icke-konfidentiella versioner³¹ med maskerade konfidentiella uppgifter och en förteckning över kraven på konfidentiell behandling. Parten ansvarar för att inom en fastställd tidsfrist kontrollera och bekräfta både dessa slutliga icke-konfidentiella versioner och förteckningen över varje begäran om konfidentiell behandling.

IV. Bedömning av ansökningar om utelämnande av personuppgifter av dataskyddsskäl

- (37) Parterna uppmanar ibland kommissionen att utelämna vissa personuppgifter från handlingar som bifogats ärendet, med åberopande av dataskyddsskäl.

³¹ Verktyget genererar icke-konfidentiella versioner endast för pdf-dokument. I fråga om andra dokument än pdf-dokument måste ert företag använda eConfidentiality för att ladda upp de icke-konfidentiella versioner som företaget och kommissionen enats om.

- (38) I artikel 4.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 (*dataskyddsförordningen*)³² och artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 (*dataskyddsförordningen för EU-institutionerna*)³³ definieras personuppgifter som ”all information som rör en identifierad eller identifierbar fysisk person” och strängare regler fastställs för behandling av särskilda kategorier av personuppgifter som är särskilt känsliga (*särskilda kategorier av uppgifter*)³⁴.
- (39) Kommissionen är personuppgiftsansvarig³⁵ för behandlingen³⁶ av personuppgifter i samband med antitrustutredningar. Kommissionen får i egenskap av personuppgiftsansvarig lagligt behandla personuppgifter i samband med sina utredningar för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 1/2003³⁷. Sådan behandling är laglig endast om den utförs i enlighet med artikel 5.1 a i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna (nödvändigt villkor för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som myndighetsutövning). Genomförandet av förfaranden för tillämpningen av artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget, t.ex. iakttagandet av rätten till försvar, innebär ett utövande av offentlig makt och, under alla omständigheter, utförandet av en uppgift av allmänt intresse som gör det möjligt att samla in de personuppgifter som ingår i handlingarna i ärendet, samt beviljandet av tillgång till dem i samband med tillgång till handlingar i ärendet³⁸. Det finns särskilda skyddsbestämmelser i förfarandena för tillämpningen av artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget som ska säkerställa att enskildas legitima intressen inte skadas när deras personuppgifter görs tillgängliga i samband med tillgång till handlingar³⁹. Datatillsynsmannen har avgett ett tillsynsyttrande om behandling av personuppgifter i samband med konkurrensrättsliga utredningar,⁴⁰ vilket också omfattar de regler som är tillämpliga på kommissionens överföring av personuppgifter till mottagare i samband med tillgång till handlingarna i ärendet.⁴¹

³² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (*den allmänna dataskyddsförordningen*) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

³³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

³⁴ Se artikel 9.1 i dataskyddsförordningen och artikel 10.1 i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna.

³⁵ Se definitionen av ”personuppgiftsansvarig” i artikel 3.8 i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna.

³⁶ Se definitionen av ”behandling” i artikel 4.2 i dataskyddsförordningen och artikel 3.3 i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna.

³⁷ Se Europeiska datatillsynsmannens skrivelse av den 22 oktober 2018 till GD Konkurrens, GD Handel och Olaf, EIB och EIF (https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/18-10-30_letter_investigative_activities_eui_gdpr_en.pdf), dom av den 24 maj 2023 i mål T-451/20, Meta Platforms Ireland, EU:T:2023:276, punkterna 185–194, och beslut av den 9 september 2023 i Red Bull, T-306/23 R, EU:T:2023:590, punkt 31.

³⁸ I synnerhet är insamlingen av uppgifter och tillgången till handlingarna i ärendet nära kopplade till varandra. Detta innebär också att beviljandet av tillgång till kommissionens handlingar i ärendet är ännu ett steg i samma förfarande som utgör en väsentlig del av parternas rätt till försvar.

³⁹ Exempel på sådana bestämmelser är: i) tillgången till handlingarna äger rum mellan kommissionen och mottagarna av meddelandet om invändningar (se punkt (1)), ii) det är resultatet av kommissionens utredning som avgör vilken akt det ges tillgång till (se punkt (40)), iii) de uppgifter som erhållits i dessa förfaranden kan inte användas för andra ändamål än rättsliga eller administrativa förfaranden för tillämpningen av artiklarna 101 och 102 FEUF (se punkt (3) ovan), iv) enskilda är som sådana inte föremål för kommissionens utredning avseende överträdelse av konkurrensreglerna, och v) kommissionen är skyldig att skydda identiteten på enskilda som begär att få vara anonyma på grund av rädsla för repressalier (se punkt (13) ovan).

⁴⁰ https://www.edps.europa.eu/data-protection/our-work/publications/opinions/2022-05-05-opinion-processing-personal-data-context-competition-law-investigations_en

⁴¹ Ibid., avsnitt 3.3.

- (40) I samband med sina utredningar samlar kommissionen principiellt bara in handlingar med anknytning till föremålet för utredningen⁴². Enligt gällande rättspraxis⁴³ får kommissionen inte på egen hand avgöra vilka handlingar som är relevanta för parternas försvar. Detta innebär att alla handlingar i kommissionens ärende, även personuppgifter⁴⁴, måste göras tillgängliga för de parter som har rätt att få tillgång till handlingar i ärendet. Kommissionen får emellertid från det administrativa förfarandet utesluta omständigheter vilka helt saknar samband med de faktiska och rättsliga påståenden som förekommer i meddelandet om invändningar, och som följaktligen inte på något sätt är relevanta för utredningen⁴⁵. I enlighet med denna rättspraxis och principen om uppgiftsminimering⁴⁶ kommer kommissionen att från ärendet utesluta, eller utelämna om så krävs för att ge tillgång till handlingarna, personuppgifter som är uppenbart irrelevanta för utredningen⁴⁷. Kommissionen gör detta antingen på eget initiativ, om den har det erforderliga informationsunderlaget, eller som svar på en specifik och övertygande underbyggd begäran. Följaktligen bör meddelandet om invändningar inte innehålla sådana personuppgifter när de överförs till mottagarna när dessa får tillgång till handlingarna i ärendet.
- (41) I konkurrensutredningar kan det visa sig att vissa handlingar, som kommissionen inhämtat eller fått tillgång till och som lagts till ärendet efter en mer ingående utredning, saknar samband med föremålet för den aktuella utredningen. Om det bekräftas att en handling endast innehåller uppgifter (även personuppgifter) som uppenbart saknar relevans för utredningen, kommer kommissionen att återsända hela handlingen. Återsända handlingar ingår inte längre i akten⁴⁸ och raderas omedelbart från den. Denna mekanism är även tillämplig på handlingar som innehåller personuppgifter, även särskilda kategorier av personuppgifter. Vid överlämnandet av uppgifter till kommissionen, eller efter en inspektion som kommissionen utfört i era lokaler, har ni möjlighet att välja ut sådana handlingar genom att i det enskilda fallet lämna en specifik och väl underbyggd begäran¹.
- (42) I samband med att kommissionens förbereder tillgång till handlingarna i ärendet finns det möjlighet att begära utelämnande av personuppgifter som ni betraktar som uppenbart irrelevanta för utredningen i handlingar som annars objektivt sett har samband med föremålet för utredningen. En begäran om detta slags utelämnanden måste vara specificerad och vederbörligen underbyggd. Om kommissionen samtycker, kommer den att utelämna de berörda personuppgifterna i de versioner av handlingarna i ärendet som

⁴² Detta är fallet oavsett hur handlingarna och informationen (inklusive personuppgifter) blev en del av kommissionens akt, dvs. om de tillhandahölls enligt en rättslig skyldighet eller på frivillig grund så att kommissionen kunde utföra sina uppgifter i allmänhetens intresse, vilket bekräftades i Europeiska datatillsynsmannens skrivelse av den 22 oktober 2018 (se fotnot 37).

Se även GD Konkurrens meddelande om skydd av personuppgifter i samband med antitrustförfaranden: https://competition-policy.ec.europa.eu/system/files/2021-05/privacy_statement_antitrust_en.pdf

⁴³ Domar av den 29 juni 1995, Solvay mot kommissionen, T-30/91, ECLI:EU:T:1995:115, punkterna 81–86, av den 29 juni 1995, ICI mot kommissionen, T-36/91, ECLI:EU:T:1995:118, punkterna 91–96, och av den 7 januari 2004, Aalborg Portland mot kommissionen, C-204/00 P, ECLI:EU:T:2004:6, punkterna 68 och 126,

⁴⁴ Med undantag för handlingar eller uppgifter som avses i punkt 2) och uppenbart irrelevanta personuppgifter, i enlighet med förklaringarna längre ned i denna punkt.

⁴⁵ Dom av den 7 januari 2004, Aalborg Portland mot kommissionen, C-204/00 P, ECLI:EU:T:2004:6, punkt 126.

⁴⁶ Artikel 4.1 c i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna.

Uppenbart irrelevanta personuppgifter är uppgifter som objektivt sett saknar samband med föremålet för utredningen ("uppenbart irrelevanta för utredningen").

⁴⁸ Punkt 9 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

det kommer att beviljas tillgång till. Därför bör uppgifterna inte överföras till de parter som får tillgång till dem.

- (43) Sålunda är det endast om personuppgifterna uppenbart saknar relevans för utredningen som de generellt ska uteslutas eller utelämnas från de handlingar som överlämnas till parterna. Personuppgifter som namn, tjänstetitel, funktioner, kontaktuppgifter och andra personuppgifter vilka rör den affärsverksamhet som är föremål för utredning, och som återspeglas i handlingarna i ärendet, kommer därför i princip⁴⁹ inte att utelämnas⁵⁰.
- (44) Om ni anser att ni utifrån vägledningen i detta avsnitt kan göra giltigt anspråk på utelämnande, är det förfarande som beskrivs i avsnitt III giltigt i tillämpliga delar⁵¹. I synnerhet bör det företag som tillhandahöll handlingen lämna in en specifik och vederbörligen underbyggd begäran om utelämnande, vilken kommissionen kommer att beakta. En begäran utformad som en ”allmän” begäran (dvs. generell och utan specifik motivering för de enskilda personuppgifterna) kan inte godtas.

V. Bedömning av en begäran om vidare tillgång till handlingar i ärendet, utlämnande av konfidentiella uppgifter och jämförelse med er egen begäran om konfidentiell behandling av era inlagor/handlingar

- (45) Om ni beviljas tillgång till handlingarna i ärendet och därefter lämnar in en motiverad begäran om ytterligare tillgång till konfidentiella uppgifter som tillhandahållits av andra företag, kommer kommissionen att bedöma om behovet av skydd för parternas rätt till försvar väger tyngre än behovet av skydd för konfidentiella uppgifter från andra parter. I enlighet med punkterna 24 och 47 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar kommer kommissionen att bedöma om sådana uppgifter är nödvändiga för att bevisa en påstådd överträdelse (”fällande handling”) eller kan vara nödvändiga för att fria en part (”friande handling”).
- (46) Vid bedömningen av en begäran från er om vidare tillgång till uppgifter som andra parter anser vara konfidentiella kommer kommissionen att beakta huruvida en sådan begäran överensstämmer med den som ni lämnat angående era egna uppgifter.
- (47) Om kommissionen avser att lämna ut uppgifter vilka ni i egenskap av uppgiftslämnare har angett som konfidentiella, kommer ni att få möjlighet att lämna in en icke-konfidentiell version av den handling som innehåller dessa uppgifter, med samma bevisvärde som den ursprungliga handlingen⁵². Uppgiftslämnaren kan också föreslå användningen av ett förhandlat förfarande för utlämnande av uppgifter eller ett datarumsförfarande om vederbörligen tror att ett sådant förfarande bättre skulle skydda konfidentialiteten och underlätta utbytet av sådana konfidentiella uppgifter⁵³.

⁴⁹ Personuppgifter om individer inom den privata sfären utan koppling till företagets affärsverksamhet får utelämnas på grundval av en specifik och väl underbyggd begäran (se ID 1112 i bilagan).

⁵⁰ Det är möjligt att åberopa anonymitetsskydd för enskilda personer som löper särskild risk, se dom av den 7 november 1985 i målet Adams mot kommissionen, C-145/83, EU:C:1985:448, punkt 34.

⁵¹ Här används lämpligen tabellen i bilagan.

⁵² Punkt 25 i tillkännagivandet om tillgång till handlingar.

⁵³ Punkterna 95–98 i bästa praxis.

Exempel på begäran om konfidentiell behandling: så lämnas motiveringar och icke-konfidentiella sammanfattningar in

Under antitrustförfaranden uppmanas företagen att i tabellformat⁵⁴ med samma rubriker som i nedanstående tabell ange skälen till varje inlämnad begäran om konfidentiell behandling, tillsammans med icke-konfidentiella sammanfattningar.

I denna tabell ges exempel på motivering av begäran om konfidentiell behandling och på icke-konfidentiella sammanfattningar. Observera att denna tabell ges som exempel och inte är uttömmande.

ID-nummer (om tillgängligt)	Sida/stycke där utelämnanden gjorts i den konfidentiella originalversionen (ange vid behov bilagans nr)	Skäl till utelämnanden	Icke-konfidentiell sammanfattning
ID 548–34 ⁵⁵	Sid 1-3	A har pågående prispförhandlingar med B. Om B hade vetskap om A:s prisstrategi, skulle detta allvarligt underminera A:s förhandlingsläge i de pågående förhandlingarna och vid framtida varukontrakt.	Styrelsemöte den [DATE] om prisstrategi gentemot B
ID 548–39	Sid 6	Ett potentiellt projekt med en konkurrent till B. Projektet är fortfarande bärkraftigt. Kunskap om detaljerna i dessa diskussioner skulle skada A:s nuvarande och framtida affärsmöjligheter.	Intern e-postkorrespondens den [DATUM] rörande leverans i [namn på land/geografiskt område].
ID 549–22	Sid 18	Nya uppgifter om produktionskostnader, vinster eller andra ekonomiska uppgifter som är relevanta för	Strategiska och kommersiella uppgifter om företag A:s verksamhet, som inkluderar uppgifter om

⁵⁴ Tabellen behövs enbart om ert företag inte använder eConfidentiality (eftersom eConfidentiality automatiskt genererar förteckningen över handlingar).

⁵⁵ Detta är ett exempel på en hänvisning till ett så kallat insamlings-ID, som under ett ID-nummer (här: 548) samlar alla dokument som tagits emot i samma inlägga, där varje dokument har tilldelats ett individuellt ID-nummer (här: 34).

		nuvarande affärsstrategi och affärsförbindelser.	produktionskostnader, vinster och andra ekonomiska uppgifter.
ID 549-22	Sid 54–57	Handlingen innehåller detaljerade uppgifter om A:s affärsstrategi och känslig information om viktiga affärsuppgifter vilka inte är allmänt kända. Om de kom till leverantör B:s kännedom skulle det allvarligt skada A:s affärsintressen eftersom B skulle få reda på A:s strategi, vilket skulle påverka A:s position i framtida leveransdiskussioner med B.	Sammanfattning utarbetad av företagets förvaltning – Diagram av den [DATUM] över volymer, prissättning, kontraktstruktur och affärsstrategi i [produkt och geografiskt område som berörs].
ID 550	-	Ingen begäran om konfidentiell behandling.	-
ID 551	Sid 2, 5 och 8	Raderingarna avser en intern bedömning av protokollen från möten med B. A har löpande affärsförbindelser med B. Om uppgifter avslöjas, kommer de att ge B inblickar i A:s förhandlingsstrategier och interna överväganden, vilket allvarligt kan skada A:s ställning i framtida leveransdiskussioner med B.	Protokoll från möten med B den [DATE]
ID 555	Sid 5	Privat samtal med en anställd i ett företag <i>Ange de särskilda skälen till att dessa diskussioner är uppenbart irrelevanta för utredningen (trots</i>	Privata samtal

		<i>att uppgifterna finns i kommissionens ärende).</i>	
ID 600	Sid 2, 4, 5 och 8	Privata möten inbokade i en företagsanställds personliga agenda. <i>Ange de särskilda skälen till att dessa möten är uppenbart irrelevanta för utredningen (trots att uppgifterna finns i kommissionens ärende).</i>	Privat möte
ID 717	Sid 12	Uppgifter om råmaterials kvantiteter och kostnader, avtalsförpliktelser, tekniska processer, patent osv. avsedda för den interna strategiska planeringen.	Uppgifter avsedda för den interna strategiska planeringen
ID 1204	Sid 1	Intern diskussion om företagets ekonomiska situation (skuld/tillgångar, lönepolitik osv).	Intern diskussion om företagets ekonomiska situation
ID 1212	Sid 18	Uppgifter om produkter/tjänster som inte är kopplade till den pågående utredningen.	Uppgifter om PRODUKT X; TJÄNSTER Z som inte är kopplade till den pågående utredningen.
ID 1581	Sid 14	Uppgifter om bilaterala affärsförbindelser med en kund (en mötesrapport), som inte lämnats ut till andra konkurrenter.	Uppgifter om bilaterala affärsförbindelser med en kund/leverantör
ID 1112	Sida 43	Personuppgifter om enskilda personer inom den privata sfären utan samband med företagets affärsverksamhet.	”Hänvisning till privat bekant” / ”släktings namn”

		<i>Ange varför sådana personuppgifter är uppenbart irrelevanta för utredningen.</i>	
ID 1604	Sida 6	<p>Information som avslöjar särskilda kategorier av personuppgifter i den mening som avses i artikel 10 i dataskyddsförordningen för EU-institutionerna (t.ex. hälsodata) vilka inte är relevanta för utredningen.</p> <p><i>Ange varför sådana personuppgifter är uppenbart irrelevanta för utredningen.</i></p>	Information som avslöjar särskilda kategorier av personuppgifter vilka är uppenbart irrelevanta för utredningen